



Nr. 48/2012
Ausgabe vom 28. November 2012

Herausgeber:
Gemeinde Aicha vorm Wald
Kontakt: 08544/9630-0
E-mail: heindl@aichavormwald.de
Homepage: www.aichavormwald.de

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am kommenden 1. Adventsonntag findet zum achten Mal unser Adventsmarkt statt.

Aufgrund der Tatsache, dass bis zur letzten Gemeinderatssitzung die weitere Nutzung der sog. Ersatzturnhalle lange Zeit ungewiss war, mussten wir aus Zeitgründen einen neuen Standort planen.

Der diesjährige Adventsmarkt findet heuer in der Ortsmitte im Bereich „Kurz-Haus und „Markl-Haus“, auf dem Parkplatz „Aichaer-Hof“ sowie an der Hofmarkstraße statt.

Die Hofmarkstraße wird am kommenden Samstag, ab 13.00 Uhr, bis Sonntag, 19.00 Uhr, beginnend ab Kreuzung bei der Raiffeisenbank bis Abzweigung „Am Kirchplatz“ für den öffentlichen Verkehr gesperrt. Auch der Straßenabschnitt vom Kirchplatz bis runter zur Metzgerei Klessinger wird gesperrt.

Ich danke den Anliegern, die in diesen Bereichen wohnen, für ihr Entgegenkommen und Verständnis für die befristete Beeinträchtigung der Nutzung ihrer Häuser.

Ich würde mich freuen, wenn die Anlieger ihre Häuser wieder so schön beleuchten würden wie beim St. Martinsumzug. Danke!

Mein aufrichtiger Dank gilt auch den Vereinen, Privatpersonen und Geschäftsleuten, die durch ihr Mitwirken unseren Adventsmarkt gestalten.

Stellvertretend für unsere Heimatgemeinde lade ich Sie zum Besuch unseres diesjährigen Adentsmarktes am 1. Advent-Sonntag ein.

Beginn ab 10.00 Uhr (siehe auch Rückseite).

Ihr Bürgermeister
Theo Schuster

Aichaer Phetal-Advent



**Christkindlmarkt in Aicha vorm Wald
Sonntag, 02. Dezember 2012, ab 10 Uhr**

Vorweihnachtliches Gebäck, Glühwein, Feuerzangenbowle, Gebasteltes, Bläser Aichaer Frohsinn und vieles mehr entführen Sie in den Zauber des Advents.

Für Kinder

Nachmittags stündlich Puppentheater „Birlibam“

17.00 Uhr Nikolausbesuch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

es ist mir ein Anliegen, Ihnen mit nachfolgenden Ausführungen einen Überblick über die Anforderungen an den kommunalen Winterdienst zu geben.

Inhalt und Umfang der winterlichen Räum- und Streupflicht richten sich nach den Umständen des Einzelfalles. Art und Wichtigkeit der Verkehrswege sind dabei ebenso zu berücksichtigen wie dessen Gefährlichkeit und Stärke des zu erwartenden Verkehrs.

Räum- und Streupflicht besteht daher nicht uneingeschränkt. Sie steht vielmehr unter dem Vorbehalt des Zumutbaren, wobei es auch auf die Leistungsfähigkeit des Sicherungspflichtigen ankommt.

Auch der Verkehrsteilnehmer muss sich den gegebenen Verhältnissen anpassen.

Zum Winterdienst für den Fahrverkehr muss ich folgendes erläutern:

Die Räum- und Streupflicht richtet sich grundsätzlich nach der Verkehrsbedeutung der Straßen und der Leistungsfähigkeit der Kommune, in unserem Fall der Gemeinde Aicha vorm Wald.

Streupflicht innerorts:

Für den Fahrverkehr besteht nur an verkehrswichtigen und gefährlichen Stellen eine Streupflicht; beide Voraussetzungen müssen gleichzeitig erfüllt sein.

Streupflicht außerorts:

Hier sind für den Fahrverkehr lediglich verkehrswichtige und gleichzeitig besonders gefährliche Fahrbahnstellen zu sichern.

Alle Winterdienstmaßnahmen sind zur Sicherung des Tagesverkehrs (also vor Einsetzen des Haupt- und Berufsverkehrs ca. 6.30 Uhr, bis zum Ende des allgemeinen Tagesverkehrs ca. 20.00 Uhr) durchzuführen.

Während der Nachtzeit besteht grundsätzlich keine Streu- und Räumspflicht!

Aufgrund eines aktuellen Gerichtsurteils muss eine Kommune nachts niemanden zum Schneeräumen auf glatte Straßen schicken, da es nicht zumutbar sei, zur Sicherung der Mobilität einiger weniger Verkehrsteilnehmer einen Winterdienst rund um die Uhr einzurichten.

Laut Rechtsprechung des Bundesgerichtshofes darf ein Kraftfahrer nicht erwarten, dass die Fahrbahnen auch nachts ständig von Eis- und Schneeglätte freigehalten werden.

Eine völlige Gefahrlosigkeit der Straßen im Winter kann mit zumutbaren Mitteln nicht erreicht und nicht verlangt werden.

Ich bitte Sie auch, Ihrer gesetzlich geregelten Räum- und Streupflicht als Grundstückseigentümer nachzukommen, da Sie bei einem evtl. Unfall eines Fußgängers zum Schadenersatz herangezogen werden können.

Ferner ersuche ich Sie dringend, parkende Autos so abzustellen, dass unser Bauhof den Räum- und Streudienst ordnungsgemäß für Sie durchführen kann.

Bei Nichtbeachtung können betroffene Straßen nicht mehr geräumt werden, da die Gefahr besteht, dass diese widerrechtlich abgestellten Fahrzeuge durch die Räumfahrzeuge beschädigt werden und die Gemeinde dann zur Haftung herangezogen werden kann.

Theo Schuster
1. Bürgermeister



In Aicha vorm Wald

VDSL mit Bandbreiten bis 50 MBit!

Nach den Ausbauarbeiten der Telekom gem. Breitbandrichtlinie I steht nun in großen Teilen unseres Gemeindegebietes eine DSL-Bandbreite von bis zu 16 MBit/s zur Verfügung. Die Gemeinde hat mit entsprechenden finanziellen Beteiligungen am Breitbandinfrastrukturausbau die Grundlage für ein noch schnelleres VDSL bis zu 50 MBit/s gelegt.

Nun liegt uns ein Angebot der Telekom vor, wie die Gemeinde, ohne weitere öffentliche finanzielle Beteiligung, in Zusammenarbeit mit seinen Bürgern das derzeitige Breitbandangebot von 16 MBit/s auf bis zu 50 MBit/s steigern könnte.

Der große Vorteil von VDSL-Bandbreiten liegt darin, dass damit noch mehr Anwendungen in unserem ländlichen Raum möglich wären, u.a. Cloudcomputing, Onlinebackup oder auch das **Entertain-Angebot** der Telekom voll genutzt werden kann.

Das Entertainangebot beinhaltet alle bzw. **mehrere hundert Fernsehprogramme** teils in HD-Format. Der komplette Empfang läuft über das Telefonnetz. Das Entertain-Angebot bietet auch standardmäßig die Möglichkeit des zeitversetzten Fernsehens und es gibt viele Zusatzangebote wie Bundesliga, Sport- und Kinokanäle.

Interessierte Bürger und Unternehmen können sich ab sofort durch eine **Vorvertragserklärung** (Vorvertrag liegt auf www.aichavormwald.de zum download bereit) gegenüber der Telekom zur Nutzung der neuen VDSL-Technologie bereit erklären.

Der VDSL-Ausbau erfolgt dann im nächsten Schritt, wenn pro Schaltgehäuse 15 (daran angeschlossene) Kunden den schnelleren Anschluss beauftragen bzw. einen Vorvertrag abschließen.

Wenn Sie wissen möchten, welche Bandbreite Sie empfangen können, wenden Sie sich bitte an T-Premium Shop Eging am See Breit e. K., an Hr. Christian Breit, 08544-9175555 oder an die Gemeinde Aicha vorm Wald, Tel.: 08544-9630-13, klessinger@aichavormwald.de.

Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.telekom.de/entertain oder auf den Internetseiten der Gemeinde (www.aichavormwald.de).

**Gemeindeamt
Aicha vorm Wald**



HAUS FÜR KINDER
KINDERGARTEN UND KRIPPE
ST. PETER UND PAUL
AICHA VORM WALD

Nikolaus - Aktion



Es dauert nicht mehr lange und die Adventszeit beginnt. Ein Höhepunkt für die Kinder in dieser Zeit, ist das Fest des heiligen Sankt Nikolaus.

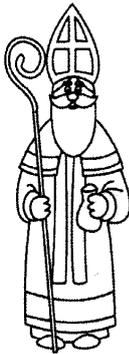
Auch in diesem Jahr bietet der Kindergarten eine Nikolaus-Aktion an.
Der Erlös aus dieser Aktion kommt unserer Einrichtung zugute.

Wenn Sie wünschen, dass der Nikolaus

am 5. oder 6. Dezember

die Kinder bei Ihnen zu Hause besucht, so melden

Sie sich bitte bis **spätestens Freitag, den 30. November 2012** an.



Anmeldung:

Im Kindergarten unter der Telefonnummer: 08544 / 7334

Ab **3. Dezember** können Sie unter der oben genannten Telefonnummer Auskunft über den Termin des Nikolaus-Besuches bekommen.

WICHTIG!

Damit es der Nikolaus etwas leichter hat, verwenden Sie bitte unsere angehefteten Vordrucke (von letzter Woche) - je Kind ein Zettel.

Form: Einige Zeilen in **Blockschrift** (gut leserlich!).

Statt dessen können Sie auch am Computer eine **DIN A 4 - Seite** gestalten (orientiert am Vordruck).

Das Geschriebene muss bis zum **3. Dezember** im Kindergarten abgegeben oder per Email (kita.aicha@bistum-passau.de) gesendet werden.

So kann sich der Nikolaus gut auf den Besuch vorbereiten.

An dem Abend des Nikolaus Besuches öffnen Sie bitte die Türe und übergeben das Nikolaus-Säckchen.

Vielen Dank!

Das Einrichtungsteam und der Elternbeirat.

Neu aus der Bücherei



Liebe Bücherei-Freunde !

Am Dienstag, den 04.12.2012 stellen wir die neuen Bücher vor.

Die Bücherei ist von 16.00 Uhr bis 19.30 Uhr geöffnet,

damit auch unsere kleinen Leser

wieder mal die Möglichkeit haben, sich in der Bücherei umzusehen.

Ich würde mich freuen, wenn recht viele von euch kommen würden.

Euer Büchereileiter

MANÖVERANMELDUNG

Im Bereich des Landkreises Passau findet eine Übung mit folgenden Übungsmerkmalen statt:

Übungsart: Taktikausbildung großräumiger PAH-Einsatz im Rahmen der Fliegerischen Aus- und Weiterbildung 2012;

Übungszeitraum: vom 03.12.2012 – 21.12.2012

Übungsraum: SCHWABACH 32U PV 4865 – KALLMÜNZ 32U QV 1650 – NEUNBURG v. WALD 33U UQ 1070 – CHAM 33U UQ 3055 – REGEN 33U UQ 6325 – PASSAU 33U UP 7685 – SIMBACH 33U UP 3282 – EGGENFELDEN 33U UP 3364 – TAUFKIRCHEN 33U TP 8859 – MOOSBURG 32U QU 1772 – ALLERSHAUSEN 32U PU 9276 – THEISSING 32U PV 8910 – NEUBURG a.d. DONAU 32U PV 6001 – NÖRDLINGEN 32U PV 1012 – FREMDINGEN 32U PV 0725 – GUNZENHAUSEN 32U PV 2943

Die Bevölkerung wird gebeten, sich von den übenden Truppen fernzuhalten und etwaig liegengebliebene Fundmunition nicht zu berühren, sondern sofort der nächsten Polizeidienststelle zu melden.

Gemeindeamt
Aicha vorm Wald

DIE DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG IN BAYERN

Bei Minijobs die Vorteile der Rentenversicherung nutzen

Die Geringfügigkeitsgrenze für Minijobber steigt ab dem 1. Januar 2013 von 400 auf 450 Euro. Das hat der Bundesrat in seiner heutigen Sitzung beschlossen. Gleichzeitig erwerben Minijobber durch die Zahlung vergleichsweise niedriger eigener Beiträge Anspruch auf das volle Leistungspaket der gesetzlichen Rentenversicherung.

Minijobs, die ab dem 1. Januar 2013 aufgenommen werden, sind in der gesetzlichen Rentenversicherung versicherungspflichtig. Mit einem Eigenbeitrag in Höhe von 3,9 Prozent stocken die Beschäftigten den pauschalen Arbeitgeberbeitrag in Höhe von 15 Prozent auf den vollen Rentenversicherungsbeitrag auf. Bei einem 450 Euro Job sind das bis zu 17,55 Euro im Monat. Nach dem derzeitigen Recht, das für bestehende Minijobs in der Regel weiter gilt, zahlen die Beschäftigten neben dem Pauschalbeitrag des Arbeitgebers keine eigenen Beiträge. Sie können aber den Arbeitgeberbeitrag freiwillig aufstocken.

Durch die Zahlung von eigenen Beiträgen kommen die Beschäftigten in den Genuss des vollen Schutzes der gesetzlichen Rentenversicherung. Durch einen versicherungspflichtigen Minijob können sie eine Absicherung bei Erwerbsminderung erwerben oder aufrechterhalten. Erwerben können sie auch Anspruch auf eine medizinische oder berufliche Rehabilitation. Außerdem zählen die Beschäftigungszeiten in vollem Umfang für die spätere Altersrente mit. Mit einem versicherungspflichtigen Minijob gehört man darüber hinaus zum unmittelbar förderberechtigten Personenkreis bei der Riester-Rente.

Auf Antrag können sich Beschäftigte nach der Neuregelung von der Zahlung des eigenen Beitrags befreien lassen. Eine Befreiung kann allerdings zu einer Einschränkung des Schutzes durch die gesetzliche Rentenversicherung führen. Bevor Minijobber auf den vollen Schutz der Rentenversicherung verzichten, sollten sie sich daher informieren, welche Auswirkungen dies auf ihre soziale Absicherung hat.

- - -

ACHTUNG!!!

Wir weisen darauf hin, dass in der 52. Kalenderwoche 2012 und in der 1. Kalenderwoche 2013 **kein** Gemeindeblatt erscheint.

Veranstaltungen hierfür bitte in der KW 51 bekannt geben.

Das erste Gemeindeblatt im neuen Jahr erscheint in der 2. Kalenderwoche 2013.

Gemeindeamt
Aicha vorm Wald

- - -

V e r e i n s a n z e i g e n



Sportverein Aicha vorm Wald
www.svaicha.de



Jugend des SV Aicha vorm Wald

Weihnachtsfeier

C- Jugend

08.12.12, um 18:00 Uhr (Pizzeria Gardasee)

F,E und D-Jugend

09.12.12, um 12:00 Uhr (im Wirtshaus „Am Schloß“)

- - -



Einladung zur Adventsfeier



Am Sonntag, den **02. Dezember 2012** treffen wir uns um **11.30 Uhr** zur diesjährigen Adventsfeier mit Tombola im **Wirtshaus "Am Schloß"**. Wer für die Tombola etwas spenden möchte, kann es direkt zur Adventsfeier mitbringen.

Ebenso freuen wir uns über die Spende von Weihnachtsgebäck.

Wer keine Fahrgelegenheit hat, den holen wir ab. Bitte meldet Euch deshalb bei Antonie Meier-Weinzierl, Tel. 72 70.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Antonie Meier-Weinzierl
Renate Niederfeilner



Kath. Frauenbund Aicha v. W.

Adventsmarkt 2012

Das gespendete Gebäck kann am Sonntag, 2.12. ab 8.45 im Kurz-Haus abgegeben werden.

Weitere Spenden nehmen wir noch gerne an.

Die Vorstandschaft



SPARVEREIN AICHA VORM WALD

Zur Spargeldauszahlung am Sonntag, den 09.12.2012, um 11.00 Uhr, sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft



Nach drei Niederlagen in Folge gelang unserer **I. Luftgewehrmannschaft** der langsam überfällige Sieg gegen Emmersdorf 1 mit 3: 2 Punkten.

Einzelresultate:	Karola Meyer	384	---	381
	Julia Eimannsberger	381	---	388
	Nicole König	377	---	365
	Barbara Lang	370	---	380
	Ofenbeck Sabine	385	---	361

Unsere **II. Luftgewehrmannschaft** konnte ihren Wettkampf in der Gauliga gegen Vilshofen neuerlich mit 1476 : 1466 Ringen gewinnen. Die Vorrunde in die Klasse ist abgeschlossen. Die Mannschaft „überwintert“ auf Platz 2.

Einzelresultate:	Eimannsberger Josef sen.	369,	Eisner Franz	364
	Eimannsberger Josef jun.	371,	Saller Michael	372

Die **III. Luftgewehrmannschaft** musste gegen Seining II eine Niederlage mit 1383 : 1409 Ringen einstecken. Sie geht damit in der Gauliga C auf Platz 2 in die Winterpause.

Einzelresultate:	Zettl Wolfgang	363,	Zettl Klemens	340
	Kapfhammer Sigi	358,	Biereder Walter	322

Unser **Luftpistolenteam** konnte im vorletzten Kampf der Vorsaison in der Gauoberliga gegen Osterhofen II mit 1430 : 1387 Ringen erneut die Oberhand behalten.

Einzelresultate:	Biereder Walter	366,	Burkhart Ulf	357
	Zettl Wolfgang	364,	Öller Simon	343

Voranzeige:

**Die Jahresabschlussfeier findet am Samstag, 22.12.12 im Vereinslokal statt !!
Termin bitte vormerken!**

-- Der Sportleiter --

- - -

Jahresabschluss-Feier Theatergruppe Aicha v. W.

Unsere diesjährige Jahresabschluss-Feier findet

**am Freitag, den 30.11.12, ab 18:30 Uhr, im Gasthaus Stauder
statt.**

Wir feiern in geselliger Runde den Abschluss eines gelungenen Theaterjahres. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Alle Mitglieder sind mit Ehepartner bzw. Freundin/Freund herzlich eingeladen.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich

die Vorstandschaft

- - -





Sport-Treff Aicha v. Wald



Der Kurs Gesundheitssport für Männer fällt wegen zu geringer Beteiligung aus!

SCHADE!!!!!!

Eure Übungsleiter Judith und Hedwig

- - -

ALTENCLUB AICHA VORM WALD

Nächste Woche, am **Donnerstag, 06. Dezember 2012**, ist wieder Seniorennachmittag mit Adventsfeier.

Es laden Euch alle sehr herzlich ein

Familie Stauder
und die Altenclubleiterin

- - -

PFEIFERLCLUB AICHA VORM WALD

Einladung

zur **Weihnachtsfeier mit Jahresessen** am **Freitag, 14.12.2012**, im Wirtshaus „Am Schloß“.
Beginn: 18.30 Uhr.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten!

Die Vorstandschaft

- - -

Geflügelzuchtverein Fürstenstein e.V.

Samstag 01. und Sonntag 02. Dezember, bei Gasthaus Kerber (Halle)

Der Geflügelzuchtverein Fürstenstein lädt auch dieses Jahr zur Lokalschau in Fürstenstein ein. Die Besuchertermine: Samstag von 9.00-12.00 Uhr und von 13.00-16.00 Uhr, Sonntag von 9.00-15.00 Uhr. Das Vereinsheim ist ebenfalls an beiden Tagen geöffnet, wo für leibliches Wohl gesorgt wird.



Auf ihr Kommen freut sich die Vorstandsschaft

- - -

PFARR-CARITASVEREIN AICHA VORM WALD

Zur diesjährigen Hauptversammlung des Pfarr-Caritasvereins am Freitag, 30.11.2012, um 19.30 Uhr (nach dem Abendgottesdienst) im Gasthaus Stauder, lade ich alle Mitglieder und ganz besonders die Caritas-Sammler ganz herzlich ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung und Einführung
2. Gedenken an verstorbene Mitglieder
3. Bericht des 1. Vorstandes über die Tätigkeit der Pfarr-Caritas und der Rumänienhilfe
4. Kassenbericht
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wünsche und Anträge

Bitte besucht auch um 19.00 Uhr das Hl. Amt, das unser Herr Pfarrer für die verstorbenen Mitglieder des Vereins feiert.

Willi Stauder
1.Vorstand

- - -

WEIHNACHTSPAKET-AKTION DER AICHAER RUMÄNIENHILFE

Auch heuer werden wir wieder Kinder-Weihnachtspakete nach Rumänien bringen. Schulen und Kindergärten der ganzen Umgebung beteiligen sich wieder an dieser schönen Aktion. Einpacken kann man alles was Kindern Freude macht. Dabei sollten Süßigkeiten nicht fehlen. Auch haltbare Lebensmittel sind willkommen.

Die Größe des Kartons sollte dem Inhalt angepasst sein – Schuhkarton wäre ideal. Letzter Abgabetermin ist Samstag, 15.12.2012, damit wir die Pakete rechtzeitig vor dem Fest noch nach Rumänien bringen können.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Klara und Willi Stauder
Am Ring 27, Tel. 7663

- - -

G e s c h ä f t s a n z e i g e n

APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	29.11.12	Apotheke am Bahnhof Vilshofen
Fr.	30.11.12	Hubertus-Apotheke Eging
Sa.	01.12.12	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
So.	02.12.12	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Mo.	03.12.12	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald
Di.	04.12.12	Dreiburgen-Apotheke Tittling
Mi.	05.12.12	Marien-Apotheke Tittling

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117
Rettungsleitstelle: Tel. 112

- - -



Unser Angebot vom 26.11. – einschl. 1.12.2012

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 500g Kletzenbrot | <u>nur 4,60 Euro</u> |
| 3 Stk. Laugenstangerl | <u>nur 1,35 Euro</u> |
| 500g Kürbiskernbrot | <u>nur 1,90 Euro</u> |

...

Metzgerei Klessinger Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354		Heisse Theke:		Angebot der Woche W48/ Montag, 26-11/12 bis Samstag, 01-12/12	
Schaschlik-Pfanne mit zartem Schnitzfleisch und Frühstücksspeck, Schnelle Küche 0.79 <small>EURO 100g</small>	* Schaschlik u Fritten * Currywurst u Fritten * Chicken Nuggets * Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Braten-Semmel * * * * *	Kammschinken geräuchert, im Stück als Kamm-Kassler oder als Aufschnitt 0.99 <small>EURO 100g</small>		Oberkrainer hier spielt die Musik, Würstel zum warm machen oder zum Kraut 0.85 <small>EURO 100g</small>	
Schmetterlingsteaks ideal für Cordon-Bleu, Schnitzel oder Steaks, extra zart und mager 0.79 <small>EURO 100g</small>		Putenschnitzel vom deutschen Hahn, zart mager und saftig 0.85 <small>EURO 100g</small>		Speckwurst im Ring, mit Pfeffernote, zart geräuchert zur Brzeit 0.65 <small>EURO 100g</small>	

...

Ambulanter Pflegedienst

La Vita

aus Liebe zum Leben.

Kafferdinger Str. 2
 94113 Kirchberg v.W.
 Tel.: 08546-91 18 24

Inhaber
Andreas Boxleitner

*Jetzt neu:
 La Vita auch auf Facebook!*

Wir erbringen sämtliche Leistungen eines modernen Pflegedienstes

...

Zu unserem „Aichaer Pflegestammtisch“ am Donnerstag,
den 29. November ab 19.00 Uhr im
Gasthaus „Zum Schloss“ möchten wir
alle Interessierten herzlichst einladen.

Diesmal wird uns Herr Ortner, Vorstandsmitglied des VDK, über den
Wirkungskreis des Verbandes informieren!

Insbesondere über das Rentenrecht.

Natürlich gibt es wieder ein offenes Getränk gratis!!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!!!

Ihr Team vom **Pflegedienst Greill**

Organisatorisches und Fragen werden gerne unter 08544/972414
beantwortet.

M A N I A

Haustechnik – Meisterbetrieb

Inh. Philipp Mania Energieberater (HWK)

Lapperding 13, 94113 Tiefenbach

Tel.: 08546 / 97 39 800

Mobil.: 0175 / 16 66 629

- Planung • Wartung • Installation • Badsanierung •
- Heizungen **in Betrieb** zu besichtigen •

besuchen Sie auch eine unserer Partner für effiziente
**Wärmepumpen, Brennwerttechnik Öl & Gas,
Solar, Biomasse etc.**

www.giersch.de

www.ctc-heizkessel.de



GIERSCH

Brenner und Heizsysteme

THERMOMIX

EIN ECHTES MULTITALENT

Der Thermomix kann raspeln, reiben, mahlen, pulverisieren, hacken pürieren, mixen, emulgieren und kocht ein komplettes Menü. Das alles nur mit einem Messer, einem Topf und einer Herdplatte. Unglaublich: er spült sich sogar von selbst!!!

Thermomix - ein sinnvolles Weihnachtsgeschenk!

Weihnachtsangebot:

Den Thermomix jetzt kaufen und erst im nächsten Jahr bis zum 01.02.2013 bezahlen! Dazu erhalten Sie das Kochbuch „So koche ich gerne“ (Wert 40,- €) gratis.

Mein Weihnachtsgeschenk

Meine Kundschaften aus dem Gemeindebereich Aicha v.W. können sich das Rezeptbüchlein „Brotaufstriche herzhaft und süß“ ab sofort im Geschäft bei Lieserl Voggenreiter abholen!

Gerne berate ich Sie unverbindlich.

Ihre Thermomixberaterin

Waltraud Hofmann

Tel. 08544/8886

- - -

Kein Bauzwang!

**Baugrundstücke im Dreiburgenland
Tittling - Herrenstrasse**

Parzelle 1:	ca. 1.016 m ²
Parzelle 2:	ca. 847 m ² RESERVIERT
Parzelle 3:	ca. 782 m ²
Parzelle 4:	ca. 754 m ² RESERVIERT
Parzelle 5:	ca. 800 m ² RESERVIERT
Parzelle 6:	ca. 971 m ² VERKAUFT
Parzelle 7:	ca. 493 m ²
Parzelle 8:	ca. 595 m ² VERKAUFT
Parzelle 9:	ca. 614 m ² VERKAUFT
Parzelle 10:	ca. 821 m ²
Parzelle 11:	ca. 892 m ² VERKAUFT
Parzelle 12:	ca. 732 m ² VERKAUFT
Parzelle 13:	ca. 734 m ²
Parzelle 14:	ca. 673 m ²
Parzelle 15:	ca. 863 m ² VERKAUFT
Parzelle 16:	ca. 807 m ² VERKAUFT
Parzelle 17:	ca. 675 m ²
Gesamt:	ca. 13.068 m²

Preis pro m²:
60 € plus 25 € Erschließungsgebühr;
Die Grundstücke werden ohne Bauzwang angeboten. Der Kanalherstellungsbeitrag ist in der Erschließungsgebühr enthalten. Investieren Sie jetzt bei günstigen Finanzierungszinsen von z. Zt. 2,5 %* auf 10 Jahre fest.
* unterliegt täglichen Schwankungen

Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin:
WD Immobilien GmbH
Niedernhart 1A
94113 Tiefenbach
✉ info@wd-firmengruppe.de
🌐 www.wd-firmengruppe.de

So erreichen Sie uns:
Tel.: 0 85 46/ 97 40 0-0
Fax: 0 85 46/ 97 40 0-20
Mobil: 0170/ 3539843

- - -



Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Alten- und Krankenpflege · Hauswirtschaftliche Versorgung · Mobile soziale Dienste · Soziale Beratung · Fachstelle für pflegende Angehörige · Vermittlung weiterer Hilfen · Fachpflegekräfte · Hausnotruf

Ihre Sozialstationen / Ambulante Pflegedienste:

Fürstenstein	Fachstelle für pflegende Angehörige
Frau Sonja Egyed	Frau Barbara Resch, jeden Dienstag
Bischof-Heinrich-Straße 15	von 13.00 – 16.00 Uhr unter
☎ 08504 92130	☎ 08504 / 92133 oder
	☎ 08586 / 9786880

Neu: Tagesbetreuung für Demenzzranke und ältere pflegebedürftige Personen in Wotzdorf

Testen Sie unseren Hausnotruf jetzt 4½ Wochen gratis!

www.caritas-mobile-pflege.de

Verschiedenes

Christbaumverkauf
Unbehandelte Nordmantannen und Blaufichten
Weinberger, Stolzing 5, 94529 Aicha v. Wald, Tel. 08544 - 91114

S u c h e Wohnung im Raum Aicha vorm Wald mit Einbauküche.

Tel. 0171/4044324

S u c h e 3-Zimmer-Wohnung mit Küche und Bad ab sofort in Aicha vorm Wald oder Umgebung zu mieten (auch möbliert).

Tel. 0171/4272649

Gut erhaltene funktionsfähige **Bruder-Spielwaren** günstig zu verkaufen.

Tel. 0171/2175656

Schlüsselmäppchen mit zwei Schlüssel wurde vor der Hofmark-Apotheke gefunden. Dieses kann im Rathaus abgeholt werden.

